

**С. А. Белокуров**

# **О ереси жидовствующих**

**Москва  
«Книга по Требованию»**

УДК 291  
ББК 86.3  
С11

С11 **С. А. Белокуров**  
О ереси жидовствующих / С. А. Белокуров – М.: Книга по Требованию, 2023. – 178 с.

**ISBN 978-5-458-13060-8**

О ереси жидовствующих. Новые материалы, собранные С. А. Белокуровым, С. О. Долговым, И. Е. Евсеевым и М. И. Соколовым. Издание Императорского общества истории и древностей российских при Московском университете.

**ISBN 978-5-458-13060-8**

© Издание на русском языке, оформление  
«YOYO Media», 2023  
© Издание на русском языке, оцифровка,  
«Книга по Требованию», 2023

Эта книга является репринтом оригинала, который мы создали специально для Вас, используя запатентованные технологии производства репринтных книг и печати по требованию.

Сначала мы отсканировали каждую страницу оригинала этой редкой книги на профессиональном оборудовании. Затем с помощью специально разработанных программ мы произвели очистку изображения от пятен, клякс, перегибов и попытались отбелить и выровнять каждую страницу книги. К сожалению, некоторые страницы нельзя вернуть в изначальное состояние, и если их было трудно читать в оригинале, то даже при цифровой реставрации их невозможно улучшить.

Разумеется, автоматизированная программная обработка репринтных книг – не самое лучшее решение для восстановления текста в его первоизданном виде, однако, наша цель – вернуть читателю точную копию книги, которой может быть несколько веков.

Поэтому мы предупреждаем о возможных погрешностях восстановленного репринтного издания. В издании могут отсутствовать одна или несколько страниц текста, могут встретиться невыводимые пятна и кляксы, надписи на полях или подчеркивания в тексте, нечитаемые фрагменты текста или загибы страниц. Покупать или не покупать подобные издания – решать Вам, мы же делаем все возможное, чтобы редкие и ценные книги, еще недавно утраченные и несправедливо забытые, вновь стали доступными для всех читателей.



I.

# ПОСЛАНІЕ ИНОКА САВВЫ

НА ЖИДОВЪ И НА ЕРЕТИКИ.

~~~~~

Съ предисловіемъ

С. А. Вѣлокурова.



Печатаемое ниже посланіе инока Саввы находится въ рукописи, принадлежащей нынѣ Петру Алексѣевичу Овчинникову (въ с. Городцѣ Нижегородской губерніи). Рукопись эта въ малую восьмушку ( $17,2 \times 12$  сантиметровъ съ полями и  $13 \times 7,1$  сант. одинъ текстъ), на 140 листахъ, писана однимъ почеркомъ, о характерѣ котораго можетъ дать наглядное представленіе снимокъ одного изъ ея листовъ, именно 36-го, помѣщаемый на слѣдующей страницѣ.

Первые два листа рукописи нѣсколько повреждены, но остальные сохранились довольно хорошо. Счетъ листовъ обозначается внизу славянскими буквами; здѣсь же и на оборотѣ послѣдняго листа тетради—счетъ тетрадей: л. 7 об.—1, л. 15 об.—2, л. 16 и 23 об.—3, л. 24 и 31 об.—4, л. 32 и 38 об.—5, л. 39 и 46—6, л. 47 и 54 об.—7, л. 55 и 62 об.—8, л. 63 и 70—9, л. 71 и 78 об.—10, л. 79 и 86 об.—11, л. 87 и 94 об.—12, л. 95 и 102 об.—13, л. 103—14, л. 111—15, л. 120—16, л. 128—17, л. 136—18. Изъ этой сигнатуры видимъ: 1) что въ первой тетради (лл. 1—7) недостаетъ одного листа, который въ виду неимѣнія пропуска въ текстѣ сихъ листовъ нужно думать находился предъ текстомъ посланія; и 2) что также одного листа нѣтъ въ тетради 5-й (лл. 32—38 об.); изъ сравненія посланія съ Толковой Палеей оказывается, что листъ отсутствуетъ между лл. 37 и 38 (см. ниже стр. 26 и 27). Всѣ остальные листы цѣлы. Въ рукописи на поляхъ встрѣчаются отмѣтки позднѣйшаго читателя: «зри», «зѣло нужно» и т. п. Кромѣ того въ началѣ ея на листахъ, приклеенныхъ къ переплету, написано (XVIII—XIX вв.): «Кирик Христа исповѣдовъ во плоти—42 на обор. О браки зри 121 листъ зело полезно. О миропомазан. і о крещеніи зри листъ 94. Жены обла(да)ютъ мужемъ зри 101 листъ. Листъ 35—аще кто не поклонѣтся иконе Господа нашего Іса Христа, написанном на иконѣ и не причищается Тѣла и Крови Христовы, той воистинну рабъ есть и проклятъ. О пророчествѣ Авраама зри на (ли)сту 39. Лествица значить святое

крещеніе зри листъ 42; тутъ же и все пророчества сказон. Князь Владимиръ преселися от временного къ небесному царствію року от созданія міра 6524, а от Рождества Христова 1017, мѣсяца іюля въ 15

горда сѧ делнѣе сподобило преме  
нныи мѣсимъ. а не покланяе сѧ  
бгѣмъ и шемъ спсѣхъ гдѣи ѿ хъ на пи  
саномъ ѿбразѣ его на нѣсонѣ.  
и не причащае тѧ тѣла и кроуи  
хъ, по нѣой истинѣ брѣтѣ  
и проклѧ тѧ, какомъ же спо  
бѣ быти порабоуи нѣи со то  
нѣ. сомжи бо ѿ чѣи сподобило  
ли тѧ. и не похотѣ сѣрѣтисѧ  
хъ, сподоби ашаго асѧкого  
члѣка ѿ наснлїа діапола. онъ же  
окажѣ нныи самопластїе спсѣ  
себѣ не ѡбрѣмъ и не разѣмїемъ.  
предастѧ себѣ самѣ діаполѣ ра  
боуѣ. ещѣ приложїи не асѧ гла  
ти. проклиналѧ тѧ проклѧ.  
а блѧ тѧ блѧе нѧ. по слоу  
ѿи сѣтѣ же блѧ. а блѧ ѿи сѣ  
а блѧи тѧ и мѣни его стѣго. но  
рекоу стѣмъ тѣмъ ѡперзѧ блѧ  
и насѣтѣ бѣтѣ со стѣ бѣтѣ и со  
ниши. іакоже тогда не бѣ  
пластелинѧ. а комъ его про  
клѧти! но кроуи стїи и смн

<sup>†</sup> и ли комъ его блѧи тѧ.

день. Зри на листу 85 на оборотѣ зѣло похваляють священство, безъ того спасенїа не бываетъ; сіе пророчество Рувимово».

Кому рукопись принадлежала ранѣе—указаній нѣтъ; извѣстно только, что настоящимъ владѣльцемъ она была куплена на Нижегородской ярмаркѣ 30 іюля 1896 г. за 30 рублей у Егора Михайлова Казакова. Кромѣ посланія инокъ Саввы въ рукописи ничего иного не находится. Оканчивается оно въ началѣ 140-го листа (записаны только 4¼ строчки), остальная часть сего листа, равно какъ и слѣдующіе три листа,—бѣлые.

Посланіе инокъ Саввы доселѣ не было извѣстно въ литературѣ и впервые появляется въ свѣтъ. Изъ заглавія и начальныхъ словъ его мы видимъ, что оно «твореніе инокъ Саввы Сѣннаго острова». Подъ монастыремъ «Сѣннаго острова» очевидно разумѣется уничтоженный Троицкій Сѣнновскій монастырь, находившійся въ Вотской пятинѣ Корельскаго уѣзда, на Ладожскомъ озерѣ, въ предѣлахъ Кексгольмскаго уѣзда нынѣшней Выборгской губерніи. О монастырѣ этомъ имѣются самыя ничтожныя свѣдѣнія: извѣстны только два его настоятеля: игуменъ Пименъ—по записи 1577—1589 гг. и строитель Варлаамъ 1592 г.; объ инокѣ же Саввѣ этого монастыря мы ничего не знаемъ<sup>1</sup>. Во второй половинѣ XV в. мы встрѣчаемъ нѣсколько инокъ Саввъ въ Троице-Сергіевомъ монастырѣ: келаря Савву ок. 1475 г., казначея Савву во 2-й половинѣ XV в., старца Савву въ 1495 г. (Карамзинъ, Исторія т. VI, прим. 326 и Списки П. М. Строева); но не имѣемъ никакихъ данныхъ, чтобы что либо сказать объ ихъ отношеніи къ нашему автору, т. е. не былъ ли онъ также инокъ Троице-Сергіева монастыря.—Кромѣ того извѣстенъ еще Спиридонъ—Савва, авторъ посланія о Мономаховомъ вѣнцѣ и другихъ произведеній («Спиридонъ рекомый, Савва глаголемый»), въ 1474—1475 гг. поставленный митрополитомъ Кіевскимъ, послѣ 1482 г. прибывшій въ Москву и оттуда посланный въ Бѣлозерскій Терапонтовъ монастырь, умершій послѣ 1503 г. (См. Е. Е. Голубинскаго Исторію Русской Церкви т. II, пол. 1-я, стр. 550—551). Архіепископъ новгородскій Геннадій отзывался о немъ, что «сей человекъ бѣаше столпъ церковный».—Пребываніе въ одной и той же мѣстности—Бѣлозерскомъ краѣ, литературныя работы и также отзывъ главнаго дѣятеля противъ ереси жидовствующихъ могутъ давать основаніе предположенію: инокъ Савва, авторъ нашего посланія, не одно ли лице съ Спиридономъ—Саввою,

<sup>1</sup> См. Звѣринскаго В. В. Матеріалы для историкотопографич. изслѣдованія о монастыряхъ Россійской имперіи т. III, Спб. 1897 г., стр. 191, № 2150; Голубинскаго Исторія Русской церкви, т. II, в. 1, стр. 889; Акты Историческіе, т. I, № 210, стр. 402 и Списки іерарховъ etc. П. М. Строева.

бывшимъ кievскимъ митрополитомъ? (Посланіе его о Мономаховомъ вѣнцѣ и свѣдѣнія объ авторѣ см. также въ статьѣ И. Жданова «Повѣсти о Вавилонѣ и сказаніе о князѣхъ Владимірскихъ» Журналъ Министерства Народнаго Просвѣщенія 1891 г., сентябрь, стр. 53—56). Въ пользу предположенія этого можетъ быть указано и то обстоятельство, что авторъ считаетъ отъ Сотворенія міра до Рождества Христова 5500 лѣтъ, каковое счисленіе употреблялось въ южной Руси и которое чуждо было сѣверной Руси.

Адресовано настоящее посланіе «господину Дмитрію Васильевичу», о которомъ авторъ между прочимъ такъ говоритъ: «коли былъ еси посломъ, и говорилъ еси съ тѣмъ жидовиномъ съ Захаріею Скарою». Е. Е. Голубинскій совершенно справедливо замѣчаетъ, что подъ Захаріею Скарою разумѣется кафинскій еврей Захарій Скара, а подъ «господиномъ Дмитріемъ Васильевичемъ» — бояринъ Дмитрій Васильевичъ Шенъ<sup>1</sup>. О послѣднемъ извѣстно, что въ 1487 г. онъ выѣхалъ изъ Москвы (29 октября 96 года), будучи отправленъ посломъ въ Крымъ, и возвратился въ нее послѣ марта 1488 г. и до 6 сентября 1489 г. (отъ марта 1488 (96) г. сохранилась къ нему въ Крымъ изъ Москвы грамота, 6 сентября 1489 (98) г. онъ былъ уже въ Москвѣ. См. Русскій Историч. Сборникъ т. ХІІ, стр. 61, 73, 75).

На поляхъ противъ заглавія посланія тою же рукою, которою писано и самое посланіе, сдѣлана приписка: «лѣта 6996». Дату эту можно принимать, какъ указаніе на время написанія посланія и думать, что это совершилось въ 6996 году отъ сотворенія міра. Этотъ годъ отъ сотворенія міра какому году отъ Рождества Христова будетъ соответствовать? Если мы вычтемъ 5508, то окажется, что посланіе инока Саввы написано въ 1488 году отъ Р. Хр. Но противъ этого мнѣнія могутъ быть сдѣланы возраженія. Посланіе, какъ видно изъ начала его, написано по возвращеніи Шеина въ Москву («коли былъ еси посломъ») изъ Крыма; а если онъ возвратился позднѣе 1488 г. (въ началѣ, до сентября, 1489 г.), то слѣд. оно не могло появиться въ семъ году. Другое возраженіе указано Е. Е. Голубинскимъ: въ посланіи говорится объ «обличеніи новгородскихъ поповъ», подъ чѣмъ надо разумѣть соборъ 1490 г.; слѣд. оно писано послѣ этого года (см. Исторію Русской церкви т. II, в. 1, стр. 889). Едва ли можно не согласиться съ этими соображеніями и потому нужно думать, что посланіе написано послѣ 1490 года. Какъ извѣстно существовало мнѣніе, что отъ сотворенія міра до Рождества Христова прошло только 5500 лѣтъ. Этому счисле-

<sup>1</sup> Исторія Русской церкви т. II, 1-я половина, стр. 889.

нію слѣдуетъ и авторъ посланія: въ одномъ мѣстѣ онъ прямо говоритъ, что «Сынъ Божій родися въ пятитысящное и пятисотное лѣто» (стр. 91); слѣдовательно его 6996 отъ с. м. будетъ соответствовать 1496 г. отъ Р. Х. (6996—5500=1496). Эта дата написанія посланія устраняетъ изложенныя выше возраженія и согласна будетъ съ заключеніемъ проф. Е. Е. Голубинскаго, что посланіе написано до собора 1504 г., такъ какъ де инокъ Савва ничего не говоритъ о жестокихъ казняхъ, постигшихъ жидовствующихъ послѣ сего собора (Голубинскій Е. Е. *ibidem*).

Содержаніе посланія отчасти видно изъ заголовка: «на жидовъ и на еретики посланіе»; это—полемическое сочиненіе, направленное противъ жидовствующихъ и ихъ послѣдователей<sup>1</sup>. Сочиненіе это—не самостоятельное, а компилятивное произведеніе, имѣющее мало историческихъ свѣдѣній, но заключающее всетаки нѣсколько указаній касательно ученія жидовствующихъ. Послѣ очень небольшого самостоятельнаго вступленія (стр. 1—2) инокъ Савва приводитъ дословно выдержки изъ 1 и 2 соборныхъ посланій апостола Іоанна (2—3) и изъ неизвѣстныхъ мнѣ пока произведеній (стр. 4—10) и затѣмъ начинаетъ дѣлать дословныя выдержки изъ Толковой Пален (стр. 3 и 10—82) и слова митр. Иларіона «о законѣ и благодати» (стр. 83 и до конца). Послѣдними словами этого слова оканчивается и посланіе инока Саввы.

Толковая Пален, бывшая въ рукахъ его, весьма близка съ спискомъ 1406 г., извѣстнымъ подъ именемъ Коломенскаго, недавно изданнымъ (М. 1892 и 1896 гг.); только послѣдній въ мѣстахъ неясныхъ посланія инока Саввы имѣетъ чтеніе болѣе правильное и вполне уясняющее смыслъ. Если бы можно было доказать, что авторъ посланія пользовался именно Коломенскимъ спискомъ, то у насъ было бы нѣкоторое основаніе говорить о тождествѣ автора посланія съ однимъ изъ тѣхъ инокѣвъ Саввъ, которыхъ мы находимъ во второй половинѣ XV вѣка въ Тронце-Сергіевомъ монастырѣ. Изъ Толковой Пален заимствуются по печатн. изданію страницы 3—7, 247—258, 275—350, 356—475, именно повѣствованія: «о глубинахъ Божіихъ», Авраамъ, Исаакъ, Исавъ и Іаковъ и о благословеніи послѣднимъ сыновей своихъ, Іосифъ и при-

---

<sup>1</sup> Литература о сей ереси указана въ Исторіи Россіи Д. И. Иловайскаго т. II, 2 изд. М. 1896 г., примѣчаніе 108. См. также въ „Миссіонерскомъ Обзорѣніи“ 1896 г. (изд. въ г. Кіевѣ) статьи О. И. Титова январь кн. 1-я стр. 6—9, июль, августъ, октябрь—декабрь книги 1-ья.

водятся полностью «завѣты 12 патріарховъ». Инокъ Савва, какъ я говорилъ, дословно списываетъ отсюда, мѣстами дѣлая пропуски по сравненію съ Палеей, а мѣстами наоборотъ вставки; то и другое при изданіи отмѣчено въ примѣчаніяхъ.

Слово митр. Иларіона приводится авторомъ посланія все полностью, согласно списку краткой редакціи, но части его онъ размѣщаетъ въ своемъ порядкѣ, а не въ томъ, въ какомъ они изложены у митр. Иларіона.

Въ началѣ посланія авторъ хвалитъ «господина Дмитрія Васильевича» за его добрыя дѣла, но совѣтуетъ не примѣшивать къ нимъ противоположныхъ дѣлъ—злобу. «Аще человекъ будетъ добръ, и украшенъ всѣми добродѣтелями и примѣситъ къ нимъ мало глѣхъ жидовскаго сѣмени, ино то все его житіе непотребно предъ Богомъ и человекомъ, и Богъ не стерпитъ ему и обличитъ его, якоже и повгородскихъ поповъ, ученіе жидовское пріимшихъ. И ты, господине Дмитрей, коли былъ еси посломъ, и говорилъ еси съ тѣмъ жидовиномъ съ Захарією съ Скарою. И я, господине Дмитрей, молюся тебѣ: что еси отъ него слышилъ словеса добры или худы, то пожалуй, господине, отложи ихъ отъ сердца своего и отъ устъ твоихъ, якоже нѣкоторое скаръдіе; нѣсть съ ними Бога, уже ни дѣйствуетъ Богъ ими, ни на молитву ихъ Богъ не возьметъ, изриновени быша и не могутъ стати, якоже Давидъ глаголетъ» (стр. 1). Жиды сокрушены, потреблены и разметаны. Тотъ человекъ «отпалъ славы Божіи и разума, кто имъ внимаетъ, словеса ихъ слушаетъ и пользуется отъ нихъ или чаесть въ нихъ что». Жидовское ученіе—тьма и любящій его во тмѣ ходитъ и не вѣруетъ въ Свѣтъ—Христа. И какъ бы въ подтвержденіе этого авторъ приводитъ выдержки изъ 1 и 2 соборныхъ посланій ап. Іоанна: «о семъ разумѣемъ Духъ Божій и духъ льстечъ».

Сказавъ «о глубинахъ Божіихъ»—Сынѣ-Словѣ Божіи и Св. Троицѣ (изъ Палеи), инокъ Савва пишетъ: «сія тебѣ, господине, написалъ есмь, да разумѣши, яко искони Отецъ и Сынъ и Святый Духъ; да не послѣдуеши тѣмъ, иже во Отца вѣруютъ, а въ Сына не вѣруютъ». Авторъ толкуетъ далѣе повѣствованіе о сотвореніи человека и паденіи Адама и говоритъ о воплощеніи Сына Божія, Который «жидовъ сваялъ съ престолъ, а смиренныхъ христіанъ посадилъ на престолахъ». «Аще ли, неразумный жидовине, не вѣруеши сему, азъ ти скажу отъ всемірнаго пророка, яко отпалъ еси»; слѣдуетъ рассказъ о Ноѣ и его сыновьяхъ и пророчества его о нихъ. «Жидове отпали, а Хамъ (магометане) не вѣровалъ, мы же есмы христіане Афетово племя; паче же намъ подобаетъ радоватися, яко въ послѣднее

время возвысилъ Богъ Русскую землю и возвысилъ рогъ христіанскій, государя нашего князя Владимира кіевскаго и всея Россіи, равнаго апостоломъ. Подобаеть государю царю великому князю Ивану Васильевичу радоватися со своими людьми христіаны. А гдѣ бо нынѣ такова вѣра, якоже въ Русской земли, аще государь нашъ послѣдуетъ правдѣ своему Владимиру и дѣлы добрыми, якоже Владимиръ жилъ?» Авторъ посланія приводитъ затѣмъ разсказъ о Благовѣщеніи Пресвятой Богородицы и Рождествѣ Иисуса Христа (изъ евангелія ап. Луки) и размышленія или толкованія по поводу этого, причемъ для обличенія жидовъ пользуется словами Христа изъ евангелія ап. Матфея. Жиды развѣяны по всей землѣ. «Воистинну той человекъ не смысленъ, иже жидовомъ вѣруеть или учится отъ нихъ или мнить что въ нихъ добро; жидове бо евангелію не вѣрують, да и тѣ, кто имъ послѣдуетъ. Да не дивно, что жидове слѣпы; дивно тѣмъ, кто волею ослѣпъ, будучи христіанинъ»... Чтобы не вѣровать «жидовскимъ лжамъ», ипокъ Савва «показываетъ жидовское безуміе», приводя мѣста изъ евангелія ап. Луки и пр... (стр. 4—10).

Послѣ этой вставки начинаются заимствованія изъ Пален съ разсказа объ Авраамѣ: «скажу бо тебѣ Авраама отца нашего, а не твоего», со вставками автора по мѣстамъ (стр. 11—12, 13—14, 19—20, 22, 25—26, 34, 40, 50). Вставки эти довольно любопытны, потому что мѣстами содержатъ указанія на современное автору положеніе и на ученіе, какъ мнѣ кажется, жидовствующихъ. Таковы напр. замѣчанія ипока Саввы: «о Рожествѣ Христовѣ мнози соблазнилися жидове, а и нынѣ подобни жидовомъ соблазняются» и пр. (стр. 13—14); «аще кто христіанинъ, одержимъ гордынею, не причащается Тѣла Христова и Крови Христовы, сей всеу христіанинъ есть» (стр. 19); «иже кто приставаеть къ жидовомъ отъ христіанъ, то и мучену ему съ ними быти, но и паче тѣхъ ему мучитися» (стр. 22); «вы, жидове, и вси иже жидовская мудрствующи», «кто не покланяется Богу нашему Спасу Господу Иисусу Христу, написанному образу Его на иконѣ, и не причащается Тѣла и Крови Христовы, — той воистинну рабъ есть и проклятъ» (стр. 25); «далъ Богъ время покаянія во вся дни живота твоего и рцы Ему: Господи Иисусе Христе, Сыне Божій, спаси мя. И Господь спасеть тя и прииметь тя кающе ти ся» (стр. 34). Подобное сему проповѣдовали жидовствующие, и по словамъ преп. Іосифа Волоколамскаго (см. митр. Макарія Исторію Русской церкви, т. VI, Спб. 1870 г., стр. 82—87).

Среди заимствованій изъ Пален авторъ посланія приводитъ слово о Мелхиседекѣ (стр. 56—59), отсутствующее въ Палей и отличное

отъ другихъ извѣстныхъ сказаній о немъ; а за словомъ о Мелхиседекѣ помѣщаетъ полностью «завѣты 12 патріарховъ». Послѣ Палеи, какъ я говорилъ, слѣдуетъ слово митр. Иларіона, въ которое авторъ не дѣлаетъ никакихъ вставокъ.

Таково содержаніе предлагаемаго сочиненія инока Саввы, которое, не имѣя первостепенной важности для исторіи ереси жидовствующихъ, все таки содержитъ нѣкоторыя свѣдѣнія довольно любопытныя.

---